

C 93 - 64

Faculty of Music University of Toronto

THURSDAY NOON SERIES

Thursday, November 11, 1993

Concert by Student Composers

Te traa goll thie (variations on a Manx folksong)

Sanya Eng, harp; Mike Eastwood, clarinet

Nicholas W. Grew

As She Lay

The Polyphonia Chamber Choir

Christine Howlett, Dini Odynski, soprano

Dean Kustra, Christine Stelmachovich, alto

Michael Colvin, John Reusser, tenor

Bob Stewart, Scott Tresham, bass

David Bowser

Reading Haiku

Kate Andersen, flute

Elaine Sweeney, clarinet

Katie Legere, bassoon

Christopher Matey

Two English Songs

Sweet are the Thoughts

Ah, Faded Joy

Kathleen Flynn, mezzo soprano; Andrew Ager, piano

Andrew Ager

Three Minnelieder

Rose am Dorn

Der Falke

Scheiden, Meiden

Stacey Fraser, soprano; Andrew Ager, piano

Andrew Ager

Ad Cor for two pianos

Stephen Clarke, Leslie Dala, piano

Boris Despot

Walter Hall - Edward Johnson Building

12:10 pm

Admission Free

Translations

Three Minnelieder

Andrew Ager

Rose am Dorn

When I stand in my shirt at the grate
and think of you, noble knight,
I blush like the rose on the thorn bush,
and with painful sadness I feel my yearning soul

Der Falke

I raised a falcon over a year
until he was trained and did as I commanded;
I tied golden bands on his claws
and he soared into the sky and flew to a different land.

Then I was the falcon, swinging mightily,
he wore silken strands on his feet,
and his claws glistened with gold.
God send them together who yearn for each other.

Scheiden, Meiden

It strikes my heart deeply, that I still weep.
My friend and I must part.
Guilty are liars! God send them pain!
Whoever brings us together brings me a blessing.

